

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM7005



CS	Příručka pro uživatele	3
DA	Brugervejledning	25
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	45
FI	Käyttöopas	69

HU	Felhasználói kézikönyv	91
PL	Instrukcja obsługi	113
RU	Руководство пользователя	137
SK	Príručka užívateľa	163

PHILIPS

DEMO MODE

To turn ON

Press



button

(in standby mode)

To turn OFF

Press



button

(in standby mode)

Содержание

1 Важная информация	138
Техника безопасности	138
Уведомление	140
2 Микросистема Hi-Fi	142
Введение	142
Комплект поставки	142
Обзор изделия	143
3 Начало работы	146
Подключение динамиков	146
Подключение FM-антенны	147
Подключение питания	147
Подготовка пульта ДУ	147
Установка часов.	148
Включение	148
Демонстрация функций устройства	149
Настройка яркости дисплея	149
Включение и выключение светодиодной подсветки	149
4 Воспроизведение	149
Основные операции воспроизведения	149
Воспроизведение с диска	150
Воспроизведение с устройства USB	150
Настройка звука	150
5 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad	151
Поддержка iPod/iPhone/iPad	151
Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	151
Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	151
Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad	152
6 Прослушивание FM-радио	152
Установка Plug & Play	152
Настройка FM-радиостанций	152
Автоматическое программирование радиостанций	153
Программирование радиостанций вручную	153
Переход на предустановленную радиостанцию.	153
Отображение информации системы RDS	154
7 Другие возможности	155
Установка будильника	155
Установка таймера отключения	155
Воспроизведение с внешнего аудиоустройства	156
Прослушивание через наушники	156
8 Сведения об изделии	157
Характеристики	157
Информация о совместимости с USB	158
Поддерживаемые форматы MP3-дисков	158
9 Устранение неисправностей	159
Гарантийный талон	стр 161

1 Важная информация

Техника безопасности

Ознакомьтесь с символами безопасности



Значок молнии указывает на наличие изолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте вилку в розетку электросети. Для регионов, где используются поляризованные вилки: во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ **Использование элементов питания. ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
- Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
 - Запрещается подвергать батареи (аккумуляторный блок или встроенный аккумулятор) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- ⑯ Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- ⑰ Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Обеспечьте постоянный и свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения устройства от сети.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность

воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.

- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или

временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском

праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.



“Сделано для iPod”, “Сделано для iPhone”, и “Сделано для iPad” означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc.

Данное устройство имеет этикетку:



Символ оборудования Class II:



Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.

Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- прослушивать музыку с дисков, устройств USB, iPod, iPhone, iPad и других внешних устройств;
- прослушивать передачи радиостанций.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- Регулировка ВЧ и НЧ
- управление громкостью.

Устройство поддерживает следующие форматы медианосителей:



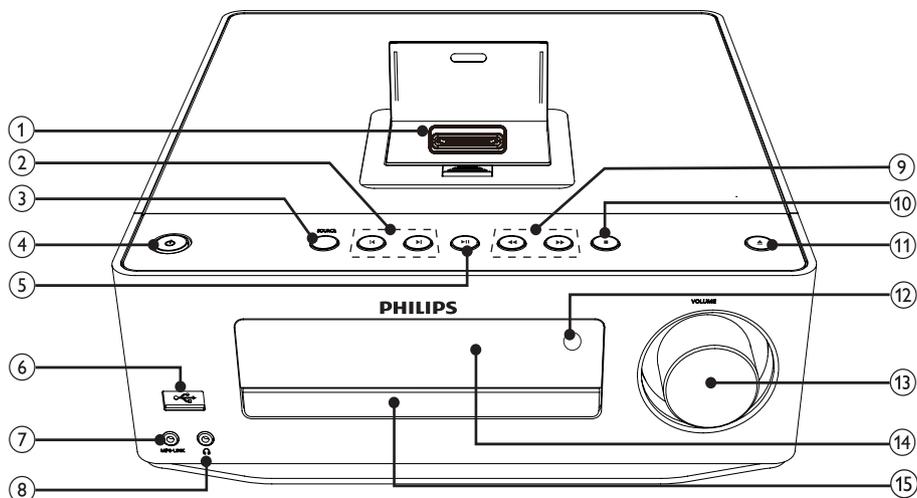
Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- 2 динамика
- Шнур питания переменного тока
- Кабели для подключения динамиков
- Соединительный кабель MP3 Link
- FM-антенна
- Пульт ДУ и две батарейки типа ААА
- Руководство пользователя

Обзор изделия

Основное устройство



① Док-станция для iPod, iPhone и iPad.

② ◀ / ▶

- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Выбор сохраненной радиостанции.

③ SOURCE

- Выбор источника.

④ ⏻

- Включите устройство
- Переключите в режим ожидания Eco Power или режим ожидания.

⑤ ▶▶

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑥ 🔌

- Подключение флэш-накопителя USB.

⑦ MP3 LINK

- Подключение внешнего аудиоустройства.

⑧ 🎧

- Разъем для наушников

⑨ ◀◀ / ▶▶

- Поиск назад или вперед.
- Поиск радиостанции.

⑩ ■

- Остановка воспроизведения.
- В режиме ожидания: включение/выключение демо-режима.

⑪ ▲

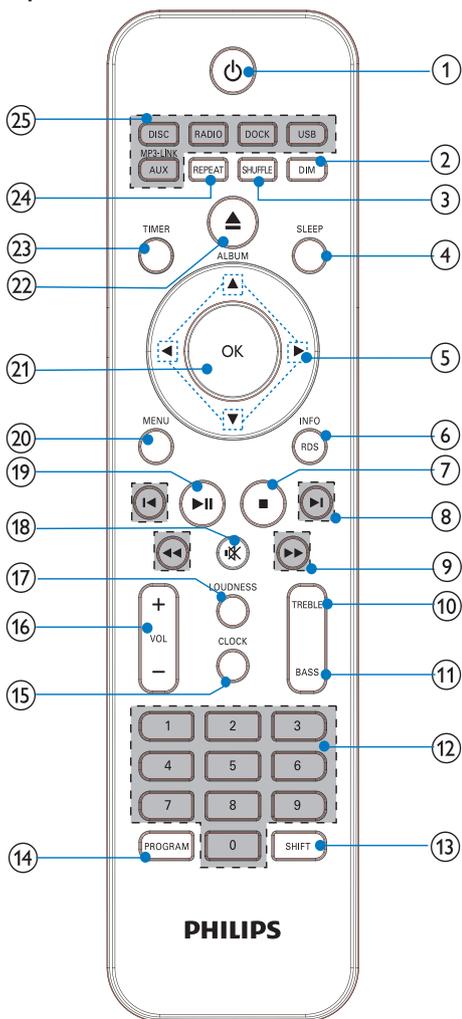
- Открытие и закрытие отделения для диска.

⑫ ИК-датчик

- Определение сигналов пульта ДУ. Всегда направляйте пульт ДУ на ИК-датчик.

- 13 **VOLUME**
 - Настройка громкости.
 - Настройка времени.
- 14 **Дисплей**
- 15 **Отделение для диска**

Пульт ДУ



- 1 **⏻**
 - Включите устройство.
 - Переключите в режим ожидания Eco Power или режим ожидания.
- 2 **DIM**
 - Настройка яркости дисплея.
 - Длительное нажатие: включение или выключение светодиодной подсветки на нижней части устройства и на регуляторе громкости.
- 3 **SHUFFLE**
 - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- 4 **SLEEP**
 - Установка таймера отключения.
- 5 **▲▼▶◀**
 - Перемещение по меню.
 - ▲▼. Переход к предыдущему/следующему альбому.
- 6 **RDS/INFO**
 - Для выбранных FM-радиостанций: отображение информации RDS.
 - Отображение текущего состояния или информации о диске.
 - Отображение информации ID3 (если доступно) для MP3-дорожек.
- 7 **■**
 - Остановка воспроизведения.
 - В режиме ожидания: включение/выключение демо-режима.
- 8 **◀ / ▶**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Выбор сохраненной радиостанции.

- 9 **◀◀ / ▶▶**
 - Поиск назад или вперед.
 - Поиск радиостанции.
- 10 **TREBLE**
 - Активация настройки уровня высоких частот
- 11 **BASS**
 - Активация настройки уровня низких частот
- 12 **Кнопки с цифрами**
 - Прямой выбор дорожки.
- 13 **SHIFT**
 - Введите двух- или трехзначное число (используйте цифровую клавиатуру).
- 14 **PROGRAM**
 - Программирование радиостанций.
- 15 **CLOCK**
 - Установка часов.
 - Дисплей для настройки времени.
- 16 **VOL +/-**
 - Настройка громкости.
 - Настройка времени.
- 17 **LOUDNESS**
 - Включение и отключение функции автоматического управления громкостью.
- 18 **🔊**
 - Отключение и включение звука.
- 19 **▶ ||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- 20 **MENU**
 - Доступ к меню iPod/iPhone.
- 21 **OK**
 - Подтверждение ввода или выбора.
- 22 **▲**
 - Открытие и закрытие отделения для диска.
- 23 **TIMER**
 - Установка будильника.
- 24 **REPEAT**
 - Выбор режима повторного воспроизведения.
- 25 **Кнопки Source**
 - Выбор источника.

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера сюда:

Номер модели _____

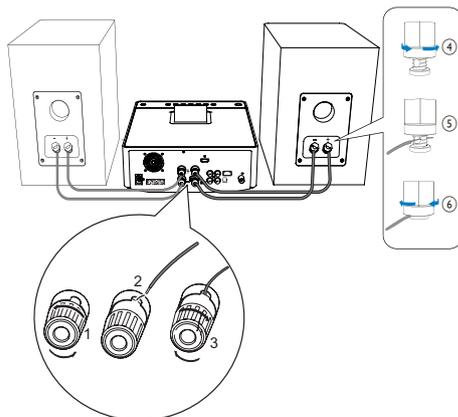
Серийный номер _____

Подключение динамиков



Примечание

- Убедитесь, что цвета маркировки проводов и разъемов динамиков совпадают.
- Для оптимального звучания используйте только динамики, входящие в комплект.
- Подключайте только динамики, сопротивление которых идентично или выше сопротивления входящих в комплект динамиков. См. раздел "Характеристики" в данном руководстве.



Подключение к основному устройству:

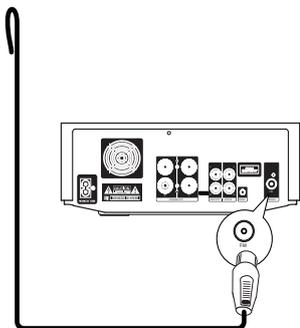
- Отвинтите заглушки разъемов.
- Вставьте до упора красный конец кабеля динамика в левый красный (+) разъем.
- Закрепите винтами кабель в левом красном (+) разюме.
- Вставьте до упора серебристый конец кабеля динамика в левый черный (-) разъем.
- Закрепите винтами кабель в левом черном (-) разюме.
- Повторите шаги 2-5 и вставьте другой кабель динамика в соответствующие разъемы.

Подключение к динамикам:

- Отвинтите заглушки разъемов.
- Для левого динамика: найдите кабель динамика, подключенный к левому разъему основного устройства.
- Вставьте до упора красный конец кабеля динамика в красный (+) разъем.
- Закрепите винтами кабель в красном (+) разюме.

- 5 Вставьте до упора серебристый конец кабеля динамика в черный (-) разъем.
- 6 Закрепите винтами кабель в черном (-) разъеме.
- 7 Повторите шаги 2-6 для правого динамика.

Подключение FM-антенны



Совет

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.
- Для лучшего приема стереодиапазона FM подключите внешнюю FM-антенну к разъему **FM ANTENNA**.
- Устройство не поддерживает прием на средних волнах.

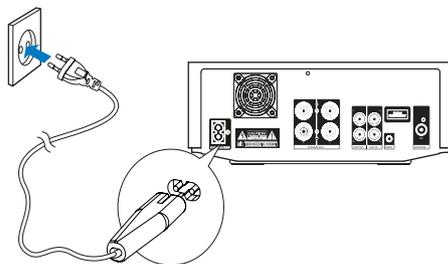
- 1 Подключите входящую в комплект FM-антенну к разъему **FM ANTENNA** на основном устройстве.

Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.



- 1 Подключите сетевой кабель к:
 - разъему питания перем. тока **AC~** на основном устройстве;
 - розетке электросети.

Подготовка пульта ДУ



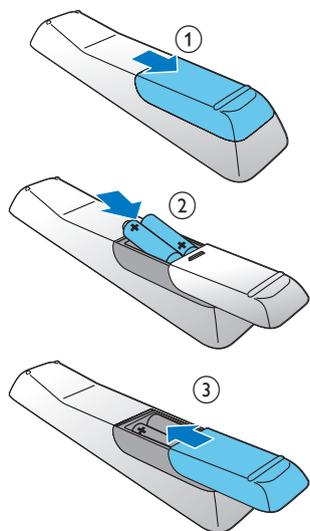
Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.

Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 2 элемента питания типа AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).

- 3 Закройте отделение для элементов питания.



Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею или батареи разных типов.
- Элементы питания содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

Установка часов.

- 1 Чтобы войти в режим установки часов, в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** в течение 3 секунд.
- ↳ На дисплее отобразится индикация **[CLOCK SET]**, а затем — формат времени: **[24H]** или **[12H]**.
- 2 Нажмите кнопку **VOL +/-**, чтобы выбрать 24- или 12-часовой формат,

а затем нажмите кнопку **CLOCK** для подтверждения.

↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

- 3 Нажмите **VOL +/-**, чтобы установить значение часа, а затем снова нажмите **CLOCK**.

↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.

- 4 Нажмите **VOL +/-**, чтобы установить значение минут.

- 5 Нажмите кнопку **CLOCK** для подтверждения установки часов.

Примечание

- Если в течение 90 секунд ни одна из кнопок не была задействована, система автоматически выходит из режима установки часов.

Включение

- 1 Нажмите ϕ .
- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания

Для переключения системы Hi-Fi в режим ожидания нажмите ϕ .

↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Переключение системы в режим ожидания Eco Power

В режиме ожидания нажмите и удерживайте ϕ 2 секунды.

↳ На экране появится индикация **[ECO POWER]** (режим Eco power), затем подсветка отключится.

Демонстрация функций устройства

В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **■** пока не отобразится сообщение "DEMO ON" ("ДЕМО-РЕЖИМ ВКЛ.").

↳ Доступные функции отображаются поочередно.

- Чтобы выключить демо-режим, снова нажмите кнопку **■**.

Настройка яркости дисплея

Последовательно нажимайте **DIM** для выбора уровня яркости дисплея.

Включение и выключение светодиодной подсветки

В режиме включенного питания нажмите и удерживайте кнопку **DIM** для включения или выключения светодиодной подсветки на нижней панели устройства и на регуляторе громкости.

4 Воспроизведение

Основные операции воспроизведения

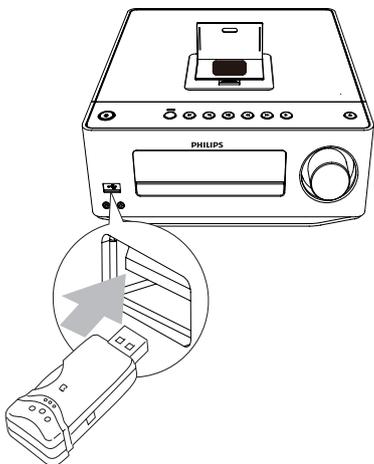
Воспроизведение можно управлять посредством следующих операций.

Кнопка	Функция
◀◀ / ▶▶	Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад в пределах дорожки во время воспроизведения; отпустите кнопку для возобновления воспроизведения.
▶▶	Пауза/возобновление воспроизведения.
INFO	Выбор различной информации о воспроизведении.
REPEAT	Выбор режима повторного воспроизведения [REP] (повтор): повторное воспроизведение текущей дорожки. [REP ALL] (повторить все): повторное воспроизведение всех дорожек. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.
SHUFFLE	Воспроизведение дорожек в случайном порядке. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.

Воспроизведение с диска

- 1 Нажмите **DISC** для выбора компакт-диска в качестве источника.
- 2 Нажмите **▲**.
↳ Откроется отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх, а затем нажмите кнопку **▲**.
- 4 Воспроизведение начнется автоматически.
 - Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку **◀** / **▶**, чтобы выбрать дорожку, а затем нажмите кнопку **▶** **||**.

Воспроизведение с устройства USB



Предупреждение

- Убедитесь, что устройство USB содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов.

- 1 Откройте на передней панели крышку с маркировкой .
- 2 Вставьте устройство USB в разъем USB.

- 3 Нажмите кнопку **USB** для выбора USB в качестве источника.

↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите кнопку **ALBUM/ ▲ ▼**, чтобы выбрать папку, а затем — кнопку **◀** / **▶**, чтобы выбрать файл. Затем нажмите кнопку **OK**, чтобы начать воспроизведение.

Настройка звука

Во время воспроизведения громкость можно отрегулировать, выполнив следующие операции.

Кнопка	Функция
VOL +/-	Увеличение/уменьшение громкости.
	Включение/отключение звука.
LOUDNESS	Включение/отключение автоматического управления громкостью.
BASS	Нажмите BASS для активации настройки уровня низких частот, затем выполните настройку с помощью VOL +/- .
TREBLE	Нажмите TREBLE для активации настройки уровня высоких частот, затем выполните настройку с помощью VOL +/- .

5 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad

Благодаря данному устройству вы можете прослушивать музыку с iPod/iPhone/iPad.

Поддержка iPod/iPhone/iPad

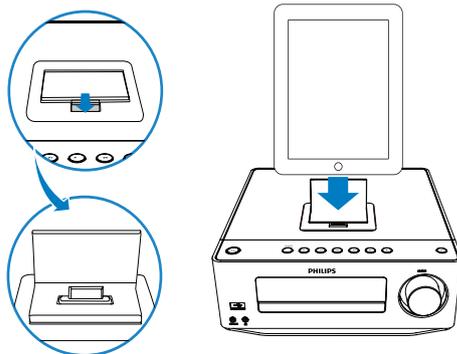
Настоящее устройство поддерживает следующие модели iPod, iPhone и iPad.

Совместимые модели

- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 и 6 поколения)
- iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколения)
- iPod Mini
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Нажмите **DOCK** для выбора в качестве источника iPhone/iPod/iPad.
- 2 Откройте док-станцию для iPhone/iPod/iPad, расположенную на верхней панели, затем установите iPhone/iPod/iPad в док-станцию.



- Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **▶||**.
- Для переключения дорожек воспользуйтесь кнопками **◀|▶**.
- Поиск во время воспроизведения: нажмите и удерживайте кнопку **◀◀/▶▶**, а затем отпустите ее для возобновления нормального воспроизведения.
- Перемещение по меню: нажмите кнопки **MENU** и **▲/▼** для выбора элементов, затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Примечание

- Если в качестве источника выбрано устройство iPod/iPhone/iPad, прослушивание аудио через разъем для наушников невозможно.

Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Установленные в док-станцию iPod/iPhone/iPad начинают заряжаться сразу после подключения устройства к источнику питания.

Примечание

- iPod с цветным дисплеем, iPod classic и iPod с видео невозможно заряжать в док-станции.

Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad

- 1 Извлеките iPhone/iPod/iPad из док-станции.
- 2 Опустите крышку, чтобы закрыть док-станцию.

6 Прослушивание FM-радио

Установка Plug & Play

Если для устройства выбран режим радио, но сохраненные радиостанции отсутствуют, отображается сообщение [AUTO INSTALL - PRESS PLAY, STOP CANCEL] (для автоматической установки нажмите кнопку ►||; для отмены нажмите кнопку ■).

- 1 Нажмите кнопку ►|| на основном устройстве, чтобы начать установку.
 - ↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.
 - ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из предустановленных радиостанций.

Для выхода из режима установки Plug and Play

- 2 нажмите кнопку нужного источника сигнала ϕ на пульте ДУ.
 - ↳ Система перейдет в режим требуемого источника или режим ожидания.

Настройка FM-радиостанций

Предупреждение

- Входящая в комплект антенна FM должна быть подключена и полностью развернута.

- 1 Нажмите RADIO.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ / ▶▶ для поиска радиостанции.

- 3 Когда частота начнет меняться, отпустите кнопку.
↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 4 Повторите шаги 2-3 для настройки других станций.

Настройка станции со слабым сигналом

Последовательно нажимайте кнопку ◀◀ / ▶▶ для достижения оптимального приема.



Совет

- [СТЕРЕО] является настройкой по умолчанию для режима тюнера.
- В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку ОК для переключения между [СТЕРЕО] и [MONO]; при этом настройка будет сохранена в памяти устройства даже после его выключения или выбора другого источника.

Автоматическое программирование радиостанций



Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 В режиме радио (TUNER) нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку PROGRAM для включения режима автоматического программирования.
↳ На дисплее отобразится и начнет мигать индикация [AUTO] (Авто).
↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную



Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 С помощью кнопки PROGRAM включите режим программирования.
- 3 С помощью кнопок ◀ / ▶ выберите номер (от 1 до 20) для этой радиостанции, затем нажмите кнопку PROGRAM для подтверждения.
↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Переход на предустановленную радиостанцию.

- 1 Нажмите кнопку ◀ / ▶ для выбора необходимого номера предустановленной станции.

Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке радиостанции RDS отображаются значок RDS и название станции.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.
- 2 Нажимайте кнопку **RDS** для просмотра следующей информации (при ее наличии):
 - ↳ Название станции
 - ↳ Тип программы, например **[NEWS]** (новости), **[SPORT]** (спорт), **[POP M]** (поп-музыка)...
 - ↳ Часы RDS
 - ↳ Частота

Синхронизация часов с RDS

Отображаемое на устройстве время можно синхронизировать с радиостанцией RDS.

- 1 Настройте радиостанцию с RDS, которая передает сигналы времени.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **RDS** не менее 2 секунд.
 - ↳ На дисплее отобразится индикация **[CT SYNC]**, и устройство автоматически определит время RDS.
 - ↳ Если сигнал времени не обнаружен, на дисплее отобразится индикация **[NO CT]**.



Примечание

- Точность установленного времени зависит от станции с RDS, передающей сигнал времени.

7 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

Установка будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. Для сигнала будильника можно выбрать следующие источники: компакт-диск, док-станцию, список воспроизведения iPod/iPhone, радиостанцию или USB-накопитель.



Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **TIMER**, пока на дисплее не отобразится индикация **[TIMER SET]**.
- 2 Нажимайте на пульте ДУ кнопки источников для выбора в качестве источника компакт-диска, радиостанции, USB-накопителя, док-станции или списка воспроизведения iPod/iPhone.
 - Если в качестве источника мелодии будильника выбран список воспроизведения iPod/iPhone, необходимо создать на устройстве iPod/iPhone список воспроизведения "PHILIPS".
 - Если на устройстве iPod/iPhone не существует списка воспроизведения под именем "PHILIPS" или же в списке нет композиций, устройство выберет в качестве источника мелодии будильника iPod/iPhone.
- 3 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

- 4 Последовательно нажимайте кнопку **VOL +/-**, чтобы установить значение часа, а затем снова нажмите кнопку **TIMER**.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 5 Нажимайте кнопку **VOL +/-** для установки значения минут, а затем нажмите кнопку **TIMER** для подтверждения.
↳ На дисплее отобразится и начнет мигать индикация **VOL** (громкость).
- 6 Последовательно нажимайте кнопку **VOL +/-** для регулировки громкости, а затем нажмите кнопку **TIMER** для подтверждения.

Установка/отключение будильника

- 1 Чтобы включить или выключить будильник, в режиме ожидания необходимо несколько раз нажать кнопку **TIMER**.
↳ Если будильник включен, отобразится индикация .



Совет

- Будильник не работает в режиме MP3 LINK.
- Если выбран источник CD/USB/iPod/iPhone, но не вставлен диск или не подключено устройство USB/iPod/iPhone, то система автоматически переключится в режим тюнера.

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).

- ↳ Когда таймер отключения задействован, на дисплее отображается индикатор **zZ**.

Сброс таймера отключения

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **SLEEP**, пока не появится индикатор "SLEEP OFF" (Таймер отключения выкл.).
 - ↳ Когда таймер отключения деактивирован, индикатор **zZ** погаснет.

Воспроизведение с внешнего аудиоустройства

С помощью этого устройства можно прослушивать музыку с внешних устройств, таких как MP3-плеер.

- 1 Подключите аудиоустройство.
 - Выполните следующие действия, чтобы подключить аудиоустройства с красным и белым разъемами аудиовыхода. Подключите красный/белый аудиокабель (не входит в комплект) к разъемам **AUX IN** и к выходным аудиоразъемам на аудиоустройстве.
 - Подключение аудиоплееров с разъемами для наушников. Подключите кабель MP3 Link (входит в комплект) к разъему **MP3 LINK** и к разъему для наушников на устройстве.
- 2 Выберите источник **MP3 LINK/AUX**.
- 3 Запустите воспроизведение.

Прослушивание через наушники

- 1 Вставьте штекер наушников в разъем  устройства.

8 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 50 Вт RMS
Частотный отклик	20-20000 Гц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	>82 дБА
Вход Aux	1000 мВ, среднеквад. мощность, 20 кОм

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	<0,8% (1 кГц)
Частотный отклик	4 Гц–20 кГц (44,1 кГц)
Отношение сигнал/шум	>82 дБА

Технические характеристики тюнера

Частотный диапазон	FM: 87,5 – 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 22 дБ
- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	< 43 дБ
Чувствительность поиска	< 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Динамики

Сопrotивление динамиков	6 Ом
Преобразователь динамика	13 см динамик НЧ + 2,5 см куполообразный динамик ВЧ
Чувствительность	>86 дБ/м/Вт ± 4 дБ/м/Вт

Общая информация

Сеть переменного тока	230 В, 50 Гц
Энергопотребление во время работы	38 Вт
Выход для наушников	2X15 мВт 32 Ом
Прямой порт USB	Версия 2.0 FS
Размеры - Основное устройство (Ш x В x Г)	250 x 92 x 285 мм
- Динамики (Ш x В x Г)	174 x 260 x 240 мм
Вес - С упаковкой	10 кг
- Основное устройство	2,5 кг
- Динамики	6,1 кг

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 64 байта)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/ WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~320 (Кбит/с), переменная скорость передачи данных

9 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Не подается питание

- Убедитесь, что шнур питания от сети переменного тока правильно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения динамиков.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов динамиков в клеммах.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомagneтофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.
- Подключите наружную антенну FM.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республикасы*

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Заполнение обязательно

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель! Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускайте внесения в талон какого-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении к изделию, попадая внутрь логотронных пределов, жалосеток, насечек и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный чек, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовитель: «WOX» (WOXK Иновейшес Лимитед), пятый этаж строения Филиал Электронике, 5 Сайне Парк, Ист Авеню, Гонконг Сайне Парк, Шатин, Нью Территория, Гонконг. Импортёр Тамбоженно Союзта принимает претензии потребителей в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.02.1992, № 2300-1-р, в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан* ул. Манаса, д.13, Импортёр на территории России и Республики Беларусь. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан* ТОО «Филиал Казахстана» ул. Манаса, 32А, Алматы, Казахстан. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенно для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио-видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные персонализированные устройства, обучающие гаджеты DU	1 год	1 год

**Исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxxTTNNxxxxx, где TT – год, NN номер недели, x – любой символ). Пример: AJO12132823456 – дата изготовления 28 июля 2013г. В случае затираний при определении даты изготовления обратиться, пожалуйста, в Информационный Центр.*

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
2. отсутствия или ненадлежащего обслуживания изделия согласно рекомендациям инструкции по эксплуатации;
3. использование неоригинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
4. действий третьих лиц.

- ремонта неподключенными лицами, внесения несанкционированных изменений конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
- отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм пигментных, телекоммуникационных и кабельных сетей; неправильной установки и/или подключения изделия;
- подключения изделия к другому изделию товара в не обеспеченном состоянии (любое соединение должно осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий товаров от питающей сети);
- 5. действия непреодолимой силы (стихийные пожары, молнии и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары включены, но ограничиваясь следующими: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Премальные сервисные центры в РФ: Москва, Ил Варшавский пр-д, 1а, стр.3; С. Петербург, Ланское ш., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы, а также информацию о продукции. Вы можете получить в Информационном центре по телефону:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200 0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111 www.philips.ru	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов) www.philips.by	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана) www.philips.kz
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

**Копидите талоник, котийийе казан, пийиде алу Учин, Филипс акпараттарк орталыкына немесе www.philips.kz веб-сайты на кабарласкызы.*



Specifications are subject to change without notice.
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred
to in this document as WOOX Innovations, and is the
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the
warrantor in relation to the product with which this booklet
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
DCM7005_12_UM_V4.0

